

pour Philippe Albero

# Michael Jarrell

## ASSONANCE

pour clarinette en sib seule

### REMARQUES CONCERNANT LES INDICATIONS DE MESURES

$$\frac{2}{4} = \frac{\text{nombre de temps} = 2}{\text{unité de temps (subdivision de la ronde)} = 4 (\text{♩} : 4 = \text{♩})} = 2 \times \text{♩ par mesure}$$

donc par exemple :

$$\frac{10}{12} = \frac{\text{nombre de temps} = 10}{\text{unité de temps (subdivision de la ronde)} = 12 (\text{♩} : 12 = \text{♩})} = 10 \times \text{♩ par mesure}$$

(les douzièmes sont représentés comme des ♩)

Ces changements de dénominateur auraient également pu être exprimés par des changements de tempi,

par exemple :  $\left[ \text{♩} \overset{\text{3}}{\text{♩}} \text{ à } \text{♩} = 96 \right] = \left[ \text{♩} \text{ à } \text{♩} = 144 \right]$

donc :  $\frac{10}{12}$  à  $\text{♩} = 96 = \frac{10}{8}$  à  $\text{♩} = 144$  mais il m'a semblé que la notation choisie était plus exacte et plus proche de la pratique musicale.

### DIRECTIVES POUR L'EXÉCUTION


Pratiquement, dans le cas par exemple, d'une mesure à  $\frac{2}{12}$ , il faut jouer 2 ♩,


soit 2 de 3 ♩ ( $\overset{\text{3}}{\text{♩}}$ ) et enchaîner immédiatement à la prochaine mesure.

### REMARQUES CONCERNANT LA NOTATION

Les altérations sont valables pour la mesure, en l'absence de celle-ci, elles se rapportent toujours à une seule note.

"*Smorzato*" se produit en éloignant momentanément la mâchoire de l'anche, le résultat étant un accroissement soudain de volume, suivi de la dynamique première.

 sons articulés avec beaucoup de souffle (un peu plus de souffle que de son ordinaire, mais que la hauteur notée soit tout de même perceptible).

 slap tongue

### SONS MULTIPHONIQUES

Il y a deux genres de sons multiphoniques :  
- ceux entre parenthèses qui sont de caractère imprécis ;  
- ceux sans parenthèses qu'il faut jouer le plus précisément possible.

Les doigts indiqués sont des suggestions. Si l'interprète trouve un autre doigté avec lequel il obtient un meilleur résultat sur son instrument, il est libre de l'employer.  
Les doigts indiqués sur la page 6 sont pour la clarinette Böhm, alors qu'à la page 6' on trouvera les variantes pour la clarinette Oehler.

### BEMERKUNGEN ZU DEN TAKTANGABEN

$$\frac{2}{4} = \frac{\text{Zählzeiten} = 2}{\text{Zeiteinheit (Unterteilung der Ganznote)} = 4 (\text{♩} : 4 = \text{♩})} = 2 \times \text{♩ pro Takt}$$

also zum Beispiel :

$$\frac{10}{12} = \frac{\text{Zählzeiten} = 10}{\text{Zeiteinheit (Unterteilung der Ganznote)} = 12 (\text{♩} : 12 = \text{♩})} = 10 \times \text{♩ pro Takt}$$

(Die Zwölftelnoten sind nicht als sondern als ♩ dargestellt)

Diese Metrumwechsel könnten auch als Tempowechsel gedeutet werden,

zum Beispiel :  $\left[ \text{♩} \overset{\text{3}}{\text{♩}} \text{ bei } \text{♩} = 96 \right] = \left[ \text{♩} \text{ bei } \text{♩} = 144 \right]$

also :  $\frac{10}{12}$  bei  $\text{♩} = 96 = \frac{10}{8}$  bei  $\text{♩} = 144$

### SPIELANWEISUNG

Z.B., im Falle eines  $\frac{2}{12}$  Taktes, werden 2 ♩ gespielt,


d.h. 2 von 3 ♩ ( $\overset{\text{3}}{\text{♩}}$ ) und der nächste Takt wird unmittelbar angeschlossen.

### ANMERKUNGEN ZUR NOTATION

Vorzeichen sind gültig für den gesamten Takt. Wenn es keinen Takt gibt, gelten die Versetzungszeichen immer für die jeweilige Note.

"*Smorzato*" entsteht, wenn man den Unterkiefer kurz vom Rohrblatt entfernt. Daraus ergibt sich eine plötzliche Zunahme der Dynamik, die sofort danach zur ursprünglichen Lautstärke zurückkehrt.

 artikulierte Töne, mit viel Luftgeräusch (etwas mehr Luft als beim normalem Ton, wobei die Tonhöhen erkennbar bleiben sollen)

 slap tongue

### MEHRKLÄNGE

Es gibt zwei Arten von Mehrklängen :  
- die in Klammer notierten, die in ihrer Klangqualität nicht vollständig definiert sind ;  
- die ohne Klammer, die so genau wie möglich gespielt werden sollen.

Die notierten Griffe sind Vorschläge. Wenn der Spieler andere Griffe findet, die bei seinem Instrument zu besseren Ergebnissen führen, bleibt ihm die Wahl überlassen.  
Die auf Seite 6 angegebenen Griffe gelten für Klarinette mit Böhmssystem. Die Griffe für Oehler Klarinette sind auf Seite 6' enthalten.

### REMARKS ABOUT MEASURE INDICATIONS

$$\frac{2}{4} = \frac{\text{numbers of beats} = 2}{\text{Time-unit (division of the whole-note)} = 4 (\text{♩} : 4 = \text{♩})} = 2 \times \text{♩ per bar}$$

which means for example :

$$\frac{10}{12} = \frac{\text{number of beats} = 10}{\text{Time-unit (division of the whole-note)} = 12 (\text{♩} : 12 = \text{♩})} = 10 \times \text{♩ per bar}$$

(the twelfth notes are notated as ♩)

These Metric Changes could have also been transcribed as Tempo changes,

for example :  $\left[ \text{♩} \overset{\text{3}}{\text{♩}} \text{ at } \text{♩} = 96 \right] = \left[ \text{♩} \text{ at } \text{♩} = 144 \right]$

that means that an  $\frac{10}{12}$  at  $\text{♩} = 96 = \frac{10}{8}$  at  $\text{♩} = 144$

### INSTRUCTIONS FOR PERFORMANCE


In the case of, for example, a  $\frac{2}{12}$  bar, practically, one has to play 2 ♩,


i.e. 2 of 3 ♩ ( $\overset{\text{3}}{\text{♩}}$ ) and immediately connect with the next bar.

### REMARKS ABOUT NOTATION

Accidentals are valid for the whole bar. When there are no bar lines, they affect only one note.

"*Smorzato*" is produced by momentarily pulling the jaw away from the reed, the result is a sudden increase in volume, followed by a return to the former, softer dynamic level.

 articulated sounds with a lot of breath (a bit more breath than normal sound, but that the written pitch stays perceptible).

 slap tongue

### MULTIPHONIC SOUNDS

There are two kinds of multiphonics :  
- those between brackets, which are of unprecise character ;  
- those without brackets, which must be played as precisely as possible.

The indicated fingerings are suggestions. If the player finds other fingerings which produce better results on his instrument, he should, of course, use them.  
The fingerings indicated on page 6 are for Boehm clarinet, and those on page 6' are for Oehler clarinet.

pour Philippe ALBERA  
**ASSONANCE**  
 pour clarinette Sib seule  
 [1983 - rév. 1998]

Ouvrage protégé - Toute photocopie  
 même partielle, sans autorisation,  
 constitue une contrefaçon.

Michael JARRELL

Mystérieux ♩ = 52

Calme ♩ ≈ 96

Nerveux

Doux, calme